

February 5, 2021

~~January 15,~~

To all faculty, staff and students,

Continuation of Japanese Government Border Enforcement Measures followed  
by the state of emergency declaration extension

~~New Japanese Government Border Enforcement Measures~~

Following the decision to extend the state of emergency declaration extension,  
Japanese Government Border Enforcement Measures established on January 15, 2021 will  
be continued until the state of emergency declaration is lifted.

~~Taking into account the current coronavirus infection developments, the Japanese  
Government has established new measures concerning border enforcement as follows.~~

The measures for border enforcement are reviewed and reviewed daily, therefore,  
any persons who plan to accept visitors from abroad or travel abroad need to confirm  
the information on the Ministry of Foreign Affairs website and check the latest  
information from Japanese Embassy for your destination.

**【Suspension of entry into Japan from all countries and regions】**

1. The frameworks of the “Residence Track” (entry for mid-to long term residents: ex. international students) and the “Business Track” (for short-term stays for business) are suspended.
2. Countries/regions to be covered under the above suspended frameworks  
Thailand, Vietnam, Malaysia, Cambodia, Laos, Myanmar, Taiwan, Singapore, Brunei,  
Republic of Korea, China
3. Period of Suspension  
From 0:00 am (JST) January 14, 2021 until the state of emergency declarations  
is lifted ~~(February 8, 2021)~~

**【Border Enforcement】**

1. When entering Japan, regardless of nationality, all those who enter, re-enter or return to Japan will be required to submit certificate of negative result of COVID-19 test (hereinafter referred to as “certificate of negative test result” ) conducted within 72 hours before departure.
2. Without certificate of negative test result, they will be requested to stay at quarantine station-approved accommodations. Under the quarantine act, they may be detained if you do not follow instructions of quarantine officers.
3. All those who enter, re-enter or return to Japan are also subject to taking a COVID-19 test upon arrival.

4. Those who enter, re-enter or return to Japan from the United Kingdom, South Africa, Ireland, Israel and Brazil (Amazonas) will be requested to stay at quarantine station-approved accommodations, even if the result of the airport quarantine test in 3 above is negative.
5. If those who enter, re-enter or return to Japan from overseas (except the United Kingdom, South Africa, Ireland, Israel and Brazil (Amazonas)) cannot submit a certificate of negative test result, they will be required to stay at quarantine station-approved accommodations. ※Please refer to the attached quarantine flowchart for details (as of February 2, 2021).
6. All those who enter, re-enter or return to Japan are now required to submit a pledge to refrain from using public transportation for 14 days, to self-quarantine at home or outside accommodations for 14 days and to provide their location data to health offices, etc. if requested, when entering Japan.
7. Persons who violate this pledge may be subject to detention under Quarantine Act and their names may be made public. For foreign nationals with status of residence, they may be subject to revocation of that status and deportation procedures under the Immigration Control and Refugee Recognition Law.
8. As of today, the above measures, from 1 to 7, will be executed for the time being, regardless of whether the state of emergency declarations is lifted.

《Reference URLs》

Ministry of Foreign Affairs of Japan

「Phased Measures for Resuming Cross-Border Travel」

(Japanese) [https://www.mofa.go.jp/mofaj/ca/cp/page22\\_003380.html](https://www.mofa.go.jp/mofaj/ca/cp/page22_003380.html)

(English) [https://www.mofa.go.jp/mofaj/ca/cp/page22e\\_000925.html](https://www.mofa.go.jp/mofaj/ca/cp/page22e_000925.html)

「Border enforcement measures to prevent the spread of novel coronavirus (COVID-19)」

(Japanese) [https://www.mofa.go.jp/mofaj/ca/fna/page4\\_005130.html](https://www.mofa.go.jp/mofaj/ca/fna/page4_005130.html)

(English) [https://www.mofa.go.jp/ca/fna/page4e\\_001053.html](https://www.mofa.go.jp/ca/fna/page4e_001053.html)

Ministry of Health, Labour and Welfare

「New Measures for Border Enforcement」

(Japanese only)

[https://www.mhlw.go.jp/stf/seisakunitsuite/bunya/0000121431\\_00209.html](https://www.mhlw.go.jp/stf/seisakunitsuite/bunya/0000121431_00209.html)

For inquiries:

International Affairs Division

Mr. Hamada, Mr. Satomura

Phone number: 0743-72-6249, 6245

E-mail: kokusai[at]ad.naist.jp

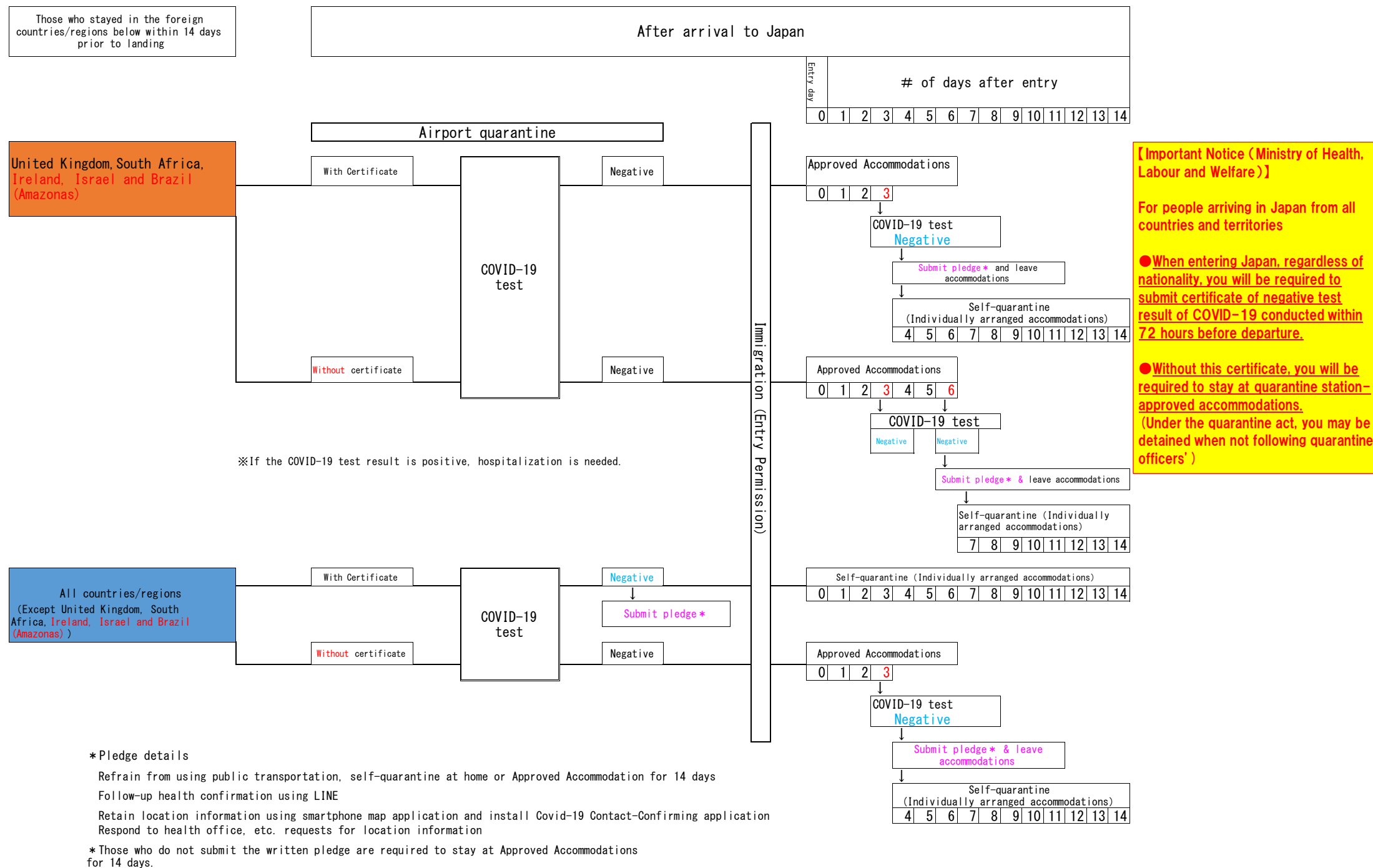
## Quarantine procedures after February 2, 2021

**【 Measures 】**

Regardless of nationality, all those who enter, re-enter or return to Japan are required to submit a certificate of negative result of COVID-19 test conducted within 72 hours before departure.

Without this certificate, they will be asked to stay at quarantine station-approved accommodations (hereinafter "Approved Accommodations"). Under the quarantine act, they may be detained if not following quarantine officers' instructions.

All those who enter, re-enter or return to Japan must submit a pledge. If this is violated, they may be subject to detention under the Quarantine Act and their names may be made public. For foreign nationals with status of residence, they may be subject to revocation of that status and deportation procedures under the Immigration Control and Refugee Recognition Law.



**【 Important Notice (Ministry of Health, Labour and Welfare) 】**

For people arriving in Japan from all countries and territories

- When entering Japan, regardless of nationality, you will be required to submit certificate of negative test result of COVID-19 conducted within 72 hours before departure.
- Without this certificate, you will be required to stay at quarantine station-approved accommodations. (Under the quarantine act, you may be detained when not following quarantine officers' )

**\*Pledge details**

- Refrain from using public transportation, self-quarantine at home or Approved Accommodation for 14 days
- Follow-up health confirmation using LINE
- Retain location information using smartphone map application and install Covid-19 Contact-Confirming application
- Respond to health office, etc. requests for location information

\* Those who do not submit the written pledge are required to stay at Approved Accommodations for 14 days.